

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Số: ~~0000~~ /QĐ-TTg

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 06 tháng 12 năm 2010

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phê duyệt Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hoà nhân dân Trung Hoa về tăng cường hợp tác phòng, chống buôn bán người**

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Luật Ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Xét đề nghị của Bộ Công an tại Tờ trình số 298/TTr-BCA-C41 ngày 24 tháng 11 năm 2010;

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam và nước Cộng hoà nhân dân Trung Hoa về tăng cường hợp tác phòng, chống buôn bán người, ký ngày 15 tháng 9 năm 2010 tại Bắc Kinh, Trung Quốc.

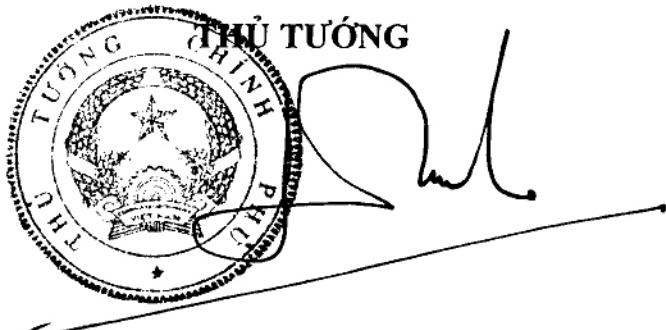
**Điều 2.** Hiệp định nêu trên được áp dụng toàn bộ nội dung trong thời gian thực hiện.

**Điều 3.** Bộ Công an chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan triển khai thực hiện Hiệp định nêu trên.

**Điều 4.** Bộ Ngoại giao hoàn thành các thủ tục thông báo đối ngoại liên quan theo qui định./.

**Nơi nhận:**

- Thủ tướng Chính phủ;
- Các Phó Thủ tướng;
- Các Bộ: Công an, Ngoại giao, Tư pháp, Lao động & Thương binh và Xã hội;
- VPCP: BTCN, các PCN, các Vụ: TH, PL, NC;
- Lưu: VT, QHQT (2). **45**



**Nguyễn Tân Dũng**